



ಅಪೇಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಬೆಲೆಯೇ ಇಲ್ಲ.'

ಸೌಂದರ್ಯ ಗೈನಕಾಲಿಷ್ಪ್ರ ಮತ್ತು
ಫೀಶೀಲಿಯನ್ ಸಹ ಅವರೆಗೆ ಸಾಕ್ಷೇಯಾದರು.
ಅವರು ಕೋಟಿಗೆ ಬಂದು, ಸೌಂದರ್ಯ ಪ್ರೈಸ್‌ನಿಂದ
ಜಡಿಲ ಪ್ರೈಸ್‌ನಿಯಾಗಿದ್ದು, ಅದು ನಾಮವಾಸಿ
ಪ್ರಸವವಾಗಿರಲ್ಲಿಲ್ಲ, ಆಪರೇಷನ್‌ನಿಂದ ಮಾತ್ರ ಇಲ್ಲ
ಜನಿಸಿದ್ದರು, ಅವರೆಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಆರ್ಥಿಕ ಮತ್ತು
ವಿಶಾಯಿಯ ಅಗತ್ಯ ತಂಬಾ ಇತ್ತು ಎಂದರು.

ଶ୍ରୀ ନାୟ ପକ୍ଷଙ୍କେ, ନାହେଲୁବୁ ଜବାବ୍ଦୀରି
ମତ୍ତୁ ଗଣପତ ଘେତୁ, ଯାରୋଂଦିଗୁ କେଣ୍ଟି
ଏଇମୁଖୀ ପରିଚ୍ୟାରରୁ ଏଠିମୁ ସାହିତ୍ୟ
ମାତ୍ରମେ ମୁଖ୍ୟାଳୀଦ୍ଵାରିଟି. ନାୟ ଶାଲୀଯ
ଅଧ୍ୟାପକରୁ, ନାୟ ଅମ୍ବ ରିଜଞ୍ଚିକ୍ କଂପନୀଯ
ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ନାୟ ସାହିତ୍ୟାଦରୁ. ଫ୍ରିନ୍ଦିପାଲରୁ
ନାୟ ବିନ୍ଦୁ, ଜବର ଶାଲୀମୁଖୀ ଏଲ୍ଲରୋଂଦିଗେ
ସୌହାଦାନାଥାରୀ ପରିଚ୍ୟାରୀ, ମୁକ୍ତଳୀ ପକ୍ଷ
ଜବରନ୍ତୁ ପ୍ରିମିତ୍ୟାଦରୀ, ଜବରୋଲ୍ଲି ପରିପକ୍ଷ
ମତ୍ତୁ ଜବାବ୍ଦୀରିମୁଖୀ ଅଧ୍ୟାପକରୁ ଏଠିମୁ
ହେଉଥିରୁ.

ଇଶ୍ଚୋଦ କଂପନିଯ ଅଧିକାରୀ, ‘ଜଵରୁ
ତମ୍ଭୁ ପରିବାରଦ୍ୱାରା ସମୟେ ହେଲ୍ପିଡିରିଂଦ
ଆଗିରୁକୁ ଆଦାୟକୁ ନମ୍ବୁ କଂପନିଯିଲ୍ଲାଙ୍କି
ଇଶ୍ଚୋଦ ପେଟରାଗଳ ପ୍ରକାଶରେଣ୍ଟାର୍
କେଲସପନ୍ନୁ ମାଦୁତ୍ତିଦ୍ୱାରେ ଜଵରୁ ତୁଳିବା
ନିଷେଯିଦ ତମ୍ଭୁ କେଲସପନ୍ନୁ ମାଦୁତ୍ତିଦ୍ୱାରେ.
ଜଵରୁ ପ୍ରାମାଣୀରୁ ମତ୍ତୁ କର୍ତ୍ତବ୍ୟନିଷ୍ଠରୂଙ୍କ
ଅଗିଦ୍ଦାରେ ଏବଂ ନନ୍ଦ ପରିବାରି ସାହୁ
ହେଉଥିରୁ.

ଅମ୍ବୁଣ୍ଡ ମେଦଲୁ ଶୌଣ୍ଡାଳ ଏରୁଧି ସାକ୍ଷି
ହେଲୁଵୁଦୁ ଇଷ୍ଟାଵାଗି ହେଲିଦଲୁ, ‘ଶଦୁ
ହେଲେ ନାଥୁଁ...? ନେତିକେ ଏବଂଦି ଜଦେନା! ଯାମ
ହେଲୁ ନମ୍ବୁ ପରିଚାରଦ ପଞ୍ଚଦ କୁଦିଗାଳ
ଜନନୀକେ କାରଣଲାଗିରୁବଳୋ, ଅଂଧାଵଳ
ଏରୁଧି ନାନୁ ହେଲେ ନୟା ଯାଲଯଦଲୀ ସାକ୍ଷି
ହେଲାଲି? ଆଦରେ ଅବଳିଗେ ନୟା ଯାଲଯଦଲୀ
ଅବଳ ପ୍ରତିନ ଏରୁଧି ଏଠିଂଦି ଆପାଦନେଗଳନ୍ତୁ
ହୋଲିଶଲାଗୁଣ୍ଡିତ ଏବଂ ଏପରି ତେଜିଦାଗ
ଅପଲୁ ନପରିଗୀ ନ୍ଯାକେ ହେଲୁଲୁ ଛଟିଦଳ.

ଅମ୍ବୁ କୌଣସିଗେ ବୁଦ୍ଧି, କେତେବୀରୁଲ୍ଲି
ନିମ୍ନ ପ୍ରମାଣ ମାଡ଼ି, 'ନାନୁ ସୌଂଦର୍ଯ୍ୟ
ହେଲିଗିରୁ ହେଲେଇସିଲି ଅପର ମନେଗେ ହୋଇଦାଗ,
ନନ୍ଦି ସୌଂଦର୍ଯ୍ୟ ପତନେନିମ୍ନୁ ନେଇଦି ତଥିବା
ବିଚିତ୍ରପେଂଦୁ ଆଖିଲିତୁ. ନାନୁ ଅପାଇଁ,
ମୁକ୍ତଳିନ୍ଦ୍ରିୟ ନେଇଦିକୋଣ୍ଠିଲୁ ନିମ୍ବୁ ମନେଯିଲ୍ଲି
କେଲପୁ ଦିନ ଶର୍ମିଜେ ଏବଂଦେ. ଆଦି ସୌଂଦର୍ଯ୍ୟ
ଜଦକେବିଷୁଦ୍ଧଦେ, ନନ୍ଦି ମନେଯିଦ ହୋରିଗି
ହେଉଗୁଁ ହେଲାଗୁଁ, ଏବୁ ମାତ୍ରି ହେଲାଗୁଁ

ଅମ୍ବ ନୟୁଯାଧିଶରନ୍ତୁ ନୋଦୁତ୍ତା
ଭାବୁକଳାଗି ହେଉଦକୁ, 'ମେ ଲାଦ୍ଦ, ନୋଂଦୁଳ ସ୍ଵଭାବଦିନଦାରୀ ମନେଯିଲ୍ଲ ଅଶାତି
ନେଲେଖିତୁ, ହେବାଗି ନୟୁ ମଗ ଆ ମନେଯନ୍ତୁ
ତୁମ୍ଭିମୁଦରରେ ଶାଂତିଯିତୁ, ନୋଂଦୁ ମତ୍ତୁ
ପ୍ରତ୍ଯେ ପ୍ରକଟ ଆରାମାଗି ମଲଗିଲୀଯ ନନ୍ଦ

ಮಗ ಬೆಂದು ರೂಪಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಸಣ್ಣ ಸೋಫಾದಲ್ಲಿ
ಬಹು ಕಷ್ಟದಿಂದ ಮಲಗುತ್ತಿದ್ದು. ಇದು ಅವನ ತ್ಯಾಗವಾಗಿತ್ತು,
ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವಲ್ಲ. ತನ್ನ ಕುಟುಂಬಕ್ಕೆ
ಹಣ ಒದಗಿಸಲು, ತನ್ನ ಹೆಡತೆ ಮತ್ತು
ಮಕ್ಕಳು ಸುವಿವಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ
ಎಚ್ಚರವಾಗಿದ್ದು ಪ್ರತಿಫಾರೀಗಿಂಗೆ ಕೆಲಸವನ್ನ
ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದು.”

ప్రయాగ ఇరలిల్ల. అవళ తాయి, ఆశ్వమ
తండేయన్న తేజస్ ఒచ్చ యువకులొద్దు
షిడి హోగిద్దలు, ఆగ సౌంద్ర మత్తు ఆశ్వమ
తమ్మ తుంబా చిక్కవాగిద్దరు. సౌంద్రగ్రా
తన్న తాయియోందిగే సంపక్షవిరలిల్ల
తండే ద్విష్టవోందరల్లి తమ్మ ఎరడనయి
హెండియోందిద్దు, మోజు ముస్తియల్దురు

ಸೌಂದರ್ಯ ಕಟಕಚೀಯಲ್ಲಿ ನಿತಾಗ ಇಡಿ
ನಾಯಾಲಾಯ ಖತುವಳದಿನಾಗಿ
ನಿಶ್ಚಯವಾಯಿತು. ಅವಳ ವಕ್ಕೆಲರು ಅವಳಿಗೆ
ಎರಡು ಪುತ್ರೀಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದರು, “ನಿಮ್ಮ ಪುತ್ರ
ನಿಮನ್ನ ತ್ಯಜಿ ಹೋದ ವಿಷಯ ನಿಮಗೆ
ಯಾವಾಗ ಮತ್ತು ಹೇಗೆ ತಿಳಿಯಿತು?”

సౌందు తుంబి బంద కుల్లుగాలిద, కంటిమపువు
 ధ్వనియల్లి వేళైదఖలు, 'నాను అల్లార్నినల్లో
 నోడిదాగ అవర బుట్టగులు ఇరలిల్ల, అవర
 లూపొడపో, అవర జ్ఞితర వస్తుగళకు
 మనెయల్లిరలిల్ల. అవరు తుంబా దినగణక
 కళేదరూ మనసే బరలిల్ల. అవర ఘోనో సక
 బరలిల్ల.'

‘ನೀವು ಅವರನ್ನು ಹೇಗೆ ಮಾಡುಕ್ಕಿದಿರಿ?

‘ಅವರ ಮಿತ್ರರಿಗೆ ಹೋನ್ ಮಾಡಿದೆ, ಅವರ ತಂಡೆ-ತಾಯಿ, ಸಹೋದರ-ಸಹೋದರಿಯರಿಗೆ ಹೋನ್ ಮಾಡಿದೆ, ಕಡೆಗೆ ಅವರ ಶಾಲೆಗೆ ಹೋದೆ ಅಲ್ಲಿ ಅವರ ಭೇಟಿಯಾಯಿತು.’

ನನ್ನ ವೇಗಿಲ್ಲೆ ಎದ್ದು ನಿಂತು ತರಾಟಿಗೆ
ತೆಗೆದುಕೊಂಡಳ್ಳು, 'ನೀವು ಅವರ ಶಾಲೆಗೆ
ಹೋಗಿ, ಅಲ್ಲಿಯ ಸ್ವಾಫ್ ಮತ್ತು ಸ್ವಾದೆಂಟ್
ಎದುರು ಮಿಸ್ತ್ರೋ ಸಾಚ್‌ರನ್ನು ನಿಂದಿಸ್ತೀರ್ಣ
ನಿಜವೇ? ಅವರನ್ನು ಧಿಜಲು ಮುಂದಾಗಿ, ಅವರ
ಶರ್ಕೋಫಲು ಕಡೆ ಹರಿದಿರಿ, ಇದು ನಿಜವಲವೇ'

ಸೌಂದ್ರ ಮೈನ ಹೆಹಿಡಿದಲ್ಲ, ಯಾವ
ಉತ್ತರವನ್ನ ಕೊಡಲೀಲ್ಲ. ಅವಳ ವರ್ಕೆಲ್ಲ ಅವಳನ್ನು
ಪಾರು ಮಾಡುತ್ತಾ ಹೇಳಿದಲ್ಲ, ‘ಇದು ಅಸಂಭಿತ
ಮತ್ತು ಅಪ್ರಾಸಿಕ ಆರೋಪವಾಗಿದೆ. ಕೇಂಗನ
ಅಡಕ್ಕು ಸಂಬಂಧಿಲಿ.’

‘ಇದು ಅಸಂಬಧ ಆರೋಪಗಳಲ್ಲ’. ಹೀಗೆಂದ ನನ ವಕ್ತೆಲೆ ನಾಯಾದಿಶರನು ಸೋಡಿದಳ್ಳು

న్నాయాదీశరు ముందువరేసలు హేళిదరు.
పన వక్తిలే పౌండాగే కేళిదటు. ‘నీవ

ನೌಕರಿ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ
ನೌಕರಿ ವೀಕ್ಷಣೆಗೆ ನೀಗೆ ಏನು ವಾಟಾಗೆಯಿರಿ?

ಸೌಂದರ್ಯ ನನ್ನೆಡೆಗೆ ಸಂಚೇತಿ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹೀಗೆಯ್ದರೂ ‘ಇವರು ಕೇಬಹ್ಲಿಗೆ’

నన వక్కిలే న్నాయాదిశరెడెగె హోర్క

ಹೆಣಿದಳು, ‘ಮೈ ಲಾಡ್‌, ಮಿನ್‌ ಸೌಂದರ್ಯ ಸ್ವಾಚ್ಚಾರ ಮಾನಸಿಕ ಅರ್ಥಾಗ್ಯ ಹದಗ್ಗಿದೆ. ಅವರೊಂದಿಗೆ ನನ್ನ ಕಕ್ಷೀದಾರರು ವಾಸವಿರುವುದು ಸಾಧ್ಯವಿರಲ್ಲ.’

సౌందర్య రోధిసిదభు. ననగె అవళ బగే
కరుకే ముడితు. నాను అవళ అపితపన్ను
బయస్తురిరల్చిల్ల. నాను అవళ ఒళితప్పుడై
బయస్తురిష్టైంద్రే. ఆదరే నను అవళొందిరలు
సాధ్యవిరల్ల; అవళొందిగిధ్య జీవమానపది
హోరాడలు సాధ్యవిరల్ల.

ಕಡೆಗೆ ನಾಯಾಧಿಕಾರ ತಿಮಾನನ ಸೌಂದರ್ಯ
ಪರಿವಾಗಿಯೇ ಬಂತು. ಅವಳಿಗೆ ಮಕ್ಕಳ ಕಸ್ಟಡಿ
ಲಭಿಸಿತು. ನನಗೆ ವಿಶಿಂಗ್‌ ರೈಟ್‌ ಮಾತ್ರ
ಸಿಕ್ಕಿತು. ಹಾಂ, ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಪ್ರಮುಖ
ತೀಮಾನನಗಳಲ್ಲಿ ತಂಡೆ-ತಾಯಿ ಇಬ್ಬರ ಒಬ್ಬರೆಗೆ
ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿತ್ತು. ನಾನು ತಂಡೆಯಾದ್ಯಂತಿಗೆ,
ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳ ಯಥ್ಯಾಸಿಗೆ ಬರುವವರೆಗೆ ಅವರ
ಖಿಚ್‌ ವೆಚ್ಚಗಳನ್ನು ಕೊಡಬೇಕಿತ್ತು; ಸೌಂದರ್ಯ
ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೇಗುವವರೆಗೆ ಅಥವಾ ಬೇರೆ ಜೀವನ
ಸಂಗಾತಿಯನ್ನು ಅಯ್ದೆ ಮಾಡಿ, ಆರ್ಥಿಕವಾಗಿ
ಸ್ವತಂತ್ರಾಗುವವರೆಗೆ ನಾನು ಅವಳ ಎಲ್ಲಾ
ಖಿಚ್‌ ವೆಚ್ಚಗಳನ್ನು ಭರಿಸಬೇಕಿತ್ತು.

ఫుఫుగెళ్ల హిందక్కే ఎమ్మ బేగ సందు
హోదవు... తగ ఎల్ల వూ కేదు హోద
సంగతియిందు తోరుత్తదే. నాను ఆగా
లుసి మత్తు గైఱిగి, నిమ్మ మమ్మ తన్న
ఎరడనెయ పతియొందిగి హేగిద్దాళ్ల ఎందు
కేడచి కేళ్లత్తేనే. అవరు ఏనూ వేళ్లదే,
'బ లవ్ యూ డ్యూడ్పి' ఎందస్టే హేళ్ల
నన్న మాతన్న అల్లగోల్లయుత్తారే. ఆదరే
నినాళోందిగి నన్న బ్రీచ్ అప్ప ఆదాగ ఒమ్మే
మాత్ర హేద్దారు... మమ్మ తమ్మ ఎరడనెయ
పతియొందిగి చెన్నాగిద్దారే. ఇదన్న కేళ్ల
నాను సంతోషపడబేటిత్తు. అవరిట్టరు
చెన్నాగిద్దారే ఎందర లుసి మత్తు గైఱిగి
ఒందు స్థిరవాద మనే లభించ్తు. ఆదరే
ఈ విపయ నన్న మన్సినల్లి హోట్టికిష్టిగే
కార్బివాగిత్తు.

ನಾನು ಮುಲುಗಣಿದೆ, ಒಂದು ಕೊಂಬೆಯ ತುಂಡಿಗೆ ಅಕ್ಕಾತ್ರಾ ನನ್ನ ಕಾಲು ಇಡಿ ಹೊಡೆಯಿಲು. ನಾನು ಮರವೋದರಿಂದ ತುಂಡಾಗಿ ಬಿಧಿದ್ವ ಕೊಂಬೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಲಿಲ್ಲ. ಡಿಕ್ಕಿ ಹುಡೆದ ರಭಸಕ್ಕೆ ತಡೆಬಡಿಸಿ ಕೆಳಗೆ ಬಿಟ್ಟೆ ನಂತರ ಅಲ್ಲಿಯೇ ರಸೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಲು ಗಾರಿಗೊಂಡ ಕಾಲನ್ನು ವೇರಿಸಿಕೊಂಡೆ.

ఈ తుదు ఎల్లింద బంతు? హిగేందు యోచిసి మొబైల్ టాబ్‌ఎఫ్‌నింద బేస్‌కు బిడుత్తు సుత్తముత్త నోడిప్; రస్వేయ ఆజిగే అనేక మరిగడగణు బిధిద్దవు, కెలవు మరగళ బేరుగళష్టే నెలదల్లి మలింద్దవు. అవగళ కొంబిగళు సుత్తముత్త అనాధావాగి బిధిద్దవు. శితిర ఖుమువన నంతర జిగుర్దు కొంబిగళు బేరినింద బేప్రాణు బ్రాడ్‌లారంబింద్దవు.